

SONY®

4-417-293-11(1)

Personal Audio Docking System

Operating Instructions	US
Manual de instrucciones	ES
©2012 Sony Corporation Printed in China	
http://www.sony.net/	
ZS-S3iP	
English	
Owner's Record	
The model number and the serial number are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.	
Model No. ZS-S3iP	
Serial No.	
For customers in the USA	
Please register this product on line at http://www.sony.com/productregistration . Proper registration will enable us to send you periodic updates about new products, services and other important announcements. Registering your product will also allow us to contact you in the unlikely event that the product needs adjustment or modification. Thank you.	
WARNING	
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.	
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.	
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.	
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.	
The nameplate and important information concerning safety are located on the bottom exterior.	
CAUTION	
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same type.	
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.	
CAUTION	
This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product which could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.	
This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.	
NOTE	
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, it does not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:	
— Reorient or relocate the receiving antenna.	
— Increase the separation between the equipment and receiver.	
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.	
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.	
WARNING	
Replace the battery for the remote control with a Sony CR2025 lithium battery only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.	
Battery may explode if misrreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.	
Dispose of used battery properly, according to local environmental laws and guidelines in force. Keep away from children.	
Important Safety Instructions	
1. Read these instructions.	
2. Keep these instructions.	
3. Heed all warnings.	
4. Follow all instructions.	
5. Do not use this apparatus near water.	
6. Clean only with dry cloth.	
7. Do not block any ventilation openings.	
Install in accordance with the manufacturer's instructions.	
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.	

On placement
• Do not leave the unit in a location near heat sources, in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock or in a car subject to the direct rays of the sun.
• Do not place the unit on an inclined or unstable place.
• Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the unit to operate properly and prolong the life of its components.
• Since a strong magnet is used for the speakers, keep permanent credit cards using magnetic coding or spring wound watches away from the unit to prevent possible damage from the magnet.
On operation
• If the unit is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the CD player section. Should this occur, the unit will not operate properly. In this case, remove the CD and wait about an hour for the moisture to evaporate.
Cleaning the cabinet
• Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.
NOTES ON LITHIUM BATTERY
• Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
• Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
• Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.
Note
• In the Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference to functions on an iPod or iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.
If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

General information
Specifications
AUDIO POWER SPECIFICATIONS POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION With 8 ohm loads both channels driven, from 150 Hz - 10,000 Hz; rated 1.7 watts per channel minimum RMS power, with no more than 10% total harmonic distortion in AC operation.
CD player
System Compact disc digital audio system Laser diode properties Emission duration: Continuous Laser output: Less than 44.6 µW (This output is the value measurement at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.) Number of channels 2 Frequency response 20 Hz - 20,000 Hz +/-1/2 dB Wow and flutter — Below measurable limit
iPod
DC out: 5 V MAX: 1 A (AC only)
Radio
Frequency range FM: 87.5 MHz - 108 MHz Antennas FM: Telescopic antenna AM: Built-in ferrite bar antenna
General
Speaker Full range: 77 mm (3 1/8 inches) dia., 8 Ω, cone type (2) tweeter AUDIO IN jack (ø3.5 mm stereo minijack) Power output 1.7 W + 1.7 W (at 8 Ω, 10% harmonic distortion) Power requirements 120 V AC, 60 Hz 9 V DC, 6 × R14 (size C) batteries Power consumption AC 18 W Battery life FM reception Sony R14P: approx. 4 h Sony alkaline LR14: approx. 18 h CD playback Sony R14P: approx. 1.5 h Sony alkaline LR14: approx. 7 h
Dimensions
Approx. 356 mm × 134 mm × 234 mm (w/h/d) (14 3/8 inches × 5 3/8 inches × 9 3/8 inches) (incl. projecting parts) Mass Approx. 2.5 kg (5 lb 8 oz) (incl. batteries) Supplied accessories • CD-R/CD-RW (CD-DA)* • AC power cord (1) • Remote control (with a lithium battery) (1) • Operating Instructions (this document) (1) • Cushion for small-size iPod (1)
Compatible iPod/iPhone models
The compatible iPod/iPhone models are as follows. Update the software of the iPod/iPhone to the latest version before using it with this unit.
iPod touch (4th generation) iPod touch (3rd generation) iPod touch (2nd generation) iPod nano (6th generation)* iPod nano (5th generation) iPod nano (4th generation) iPod nano (3rd generation) iPod classic iPhone 4S iPhone 4S iPhone 3GS iPhone 3G
* The iPod nano (6th generation) cannot be controlled by the remote when the command of "MENU", "•", "•", and "ENTER" is pressed. * CD-DA is the abbreviation for Compact Disc Digital Audio. It is a recording standard used for Audio CDs.
Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting
General
The power is not on.
• Connect the AC power cord to the wall outlet securely.
• Make sure the batteries are inserted correctly.
• Replace all the batteries with new ones if they are weak.
There is no sound.
• Adjust VOLUME +/- (VOL +/- on the remote).
Noise is heard.
• Someone is using a portable telephone or other equipment that emits radio waves near the unit.
→ Move the portable telephone, etc., away from the unit.
The sound is weak when using batteries.
• Replace all the batteries with new ones if they are weak.
The backlight of the display does not light up.
• It is designed that way for this unit, and is not a malfunction.
iPod
There is no sound.
• Make sure the iPod is connected firmly.
• Make sure that the function for iPod is activated.
The iPod cannot be operated with this unit.
• Make sure the iPod is securely connected.
• Check that the iPod is compatible with this unit. See "Compatible iPod/iPhone models."
The iPod cannot be charged.
• Make sure the iPod is securely connected.
• Check that the iPod is compatible with this unit. See "Compatible iPod/iPhone models."
• You cannot charge the iPod when the unit is using batteries.

Español
Registro del propietario
El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte inferior. Añote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Consúltelos siempre que llame a un distribuidor Sony en relación con este producto.
Nº de modelo ZS-S3iP
Nº de serie
Para clientes de EE.UU.
Registre este producto en línea en la página http://www.sony.com/productregistration . Un registro adecuado nos permitirá avisarle de manera periódica sobre productos nuevos, servicios y otras noticias importantes. Además, registrar el producto nos permitirá ponernos en contacto con usted en caso de que el producto necesite algún ajuste o modificación. Gracias.
ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para reducir el riesgo de incendio, no cubra los agujeros de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc., y no ponga velas encendidas encima del aparato.
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga nunca el aparato a salpicaduras ni coloque sobre él objetos que contengan líquido, como jarrones.
Dado que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota algo anormal en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de ca inmediatamente.
La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras está conectada a la toma de pared, aunque esté apagada.
No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.
No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un periodo prolongado.
La placa de características y otros datos importantes relacionados con la seguridad se encuentran en la parte inferior externa de la unidad principal.
Se le advierte que cualquier cambio o modificación no autorizada expresamente en este manual podrá anular la autorización que usted tiene para utilizar este equipo.
PRECAUCIÓN
Existe el riesgo de explosión si se cambia incorrectamente la batería. Cambiela solo por otra del mismo tipo.
El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo de lesiones oculares.
PRECAUCIÓN
Este símbolo está destinado a alertar al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro del interior del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
Este símbolo está destinado a alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento ("importantes") en el folleto que acompaña al aparato.
NOTA
Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia; y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias de radio nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:
— Reoriente o rebuque la antena de recepción.
— Aumente la separación entre el equipo y receptor.
— Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
— Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para que le ayude.
ADVERTENCIA
• Cambie la batería del control remoto por una batería de litio Sony CR2025 únicamente. Si usa cualquier otra batería, habrá riesgo de incendio o explosión.
• La batería puede explotar si se utiliza en forma inadecuada. No la recargue, desarmar ni la arroje al fuego.
• Mantenga la batería agitada de inmediato. De acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes.
Manténgala fuera del alcance de los niños.
Instrucciones de seguridad importantes
1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Limpíelo solamente con un paño seco.
7) No bloquee ninguna abertura de ventilación.
8) No instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
9) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
10) No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de tipo con puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas con una más anchas que la otra. Una clavija nominal por cable con un máximo del 10% de distorsión armónica total en operación de CA.
11) Repare el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
12) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
14) Solicite toda asistencia técnica a personal cualificado. El servicio de reparación será necesario cuando el aparato haya sido dañado de cualquier forma, tal como cuando esté dañado el cable de alimentación o la clavija, se haya derramado líquido o hayan caído objetos al interior del aparato, el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente, o se haya dejado caer.
Notas sobre los discos DualDisc
Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, debido a que la cara con material de audio no cumple con el estándar Compact Disc (CD), es posible que no se pueda reproducir en este producto.
Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor
Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados con tecnología de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse con este producto.
Sólo para el estado de California, EE. UU.
Materia de referencia: puede requerir una manipulación especial; consulte www.dts.com/hazardouswaste/perchlorate
Materia de perclorato: la batería de litio contiene perclorato

Dimensiones
Aproximadamente 356 mm × 134 mm × 234 mm (an/al/prf) (14 3/8 pulgadas × 5 3/8 pulgadas × 9 3/8 pulgadas) (incluye salientes)
Masa
Aproximadamente 2.5 kg (5 libras 8 onzas) (incluye baterías)
Accesorios suministrados
Cable de alimentación de CA (1) Control remoto (con una batería de litio) (1) Manual de instrucciones (este documento) (1) Almohadilla para iPod pequeño (1)
Modelos de iPod/iPhone compatibles
A continuación, se indican los modelos de iPod/iPhone compatibles. Actualice el software del iPod/iPhone a la última versión antes de utilizar esta unidad.
iPod touch (4ª generación) iPod touch (3ª generación) iPod touch (2ª generación) iPod nano (6ª generación)* iPod nano (5ª generación) iPod nano (4ª generación) iPod nano (3ª generación) iPod classic iPhone 4S iPhone 4S iPhone 3GS iPhone 3G
* El iPod nano (6ª generación) no puede controlarse con el control remoto cuando se presiona "MENU", "•", "•", y "ENTER".
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Solución de problemas
Generales
La potencia no está encendida.
• Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de corriente correctamente.
• Asegúrese de que las baterías estén colocadas correctamente.
• Si están débiles, reemplace todas las baterías por unas nuevas.
No hay sonido.
• Ajuste VOLUME +/- (VOL +/- en el control remoto).
Se escucha ruido.
• Alguien está usando un teléfono portátil u otro equipo que emite ondas de radio cerca de la unidad.
→ Aleje el teléfono portátil, etc., de la unidad.
El sonido es débil cuando se utilizan baterías.
• Si están débiles, reemplace todas las baterías por unas nuevas.
La luz de fondo de la pantalla no se enciende.
• Está diseñado para esta manera para esta unidad y no significa un mal funcionamiento.
iPod
No hay sonido.
• Asegúrese de que el iPod esté bien conectado.
• Asegúrese de que esté activada la función para iPod.
El iPod no funciona con esta unidad.
• Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado.
• Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles.")
El iPod no se puede cargar.
• Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado.
• Compruebe que el iPod sea compatible con esta unidad. (Consulte "Modelos de iPod/iPhone compatibles.")
• No se puede cargar el iPod mientras la unidad utiliza baterías.
Reproductor de CD
No hay sonido.
• Asegúrese de que esté activada la función de CD.
El CD no se reproduce o aparece en pantalla "NO DISC" incluso cuando hay un CD dentro.
• Coloque el CD con la etiqueta hacia arriba.
• Limpie el CD.
• Si la unidad se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente, o si se coloca en una habitación muy húmeda, la humedad podría condensarse en las lentes dentro del lector de CD.
→ Retire el CD y deje abierto el compartimiento del CD durante aproximadamente una hora para que se seque la condensación de humedad.
• Asegúrese de que el disco se pueda reproducir en esta unidad.
(Consulte "Discos que esta unidad PUEDE reproducir".)
• Hay un problema con la calidad del CD.
• Desenchufe el aparato de la toma de corriente y limpie el CD con un paño de limpieza. Limpie el CD desde el centro hacia afuera. Si hay rayones, polvo o huellas en el CD, podría causar errores de pista.
La imagen del televisor se vuelve inestable.
• Si está escuchando un programa FM cerca de un televisor con una antena interna, aleje la unidad del televisor.
Entrada de audio
No hay sonido.
• Asegúrese de que el cable de conexión de audio esté correctamente conectado.
• Asegúrese de que el componente opcional conectado se encuentre en el modo de reproducción.
• Asegúrese de que esté activada la función Entrada de audio.
El sonido es bajo.
• Verifique el volumen del componente opcional conectado.
Control remoto
El control remoto no funciona.
• No se puede encender la unidad con el control remoto cuando la fuente de alimentación de CA está desconectada. En ese caso, presione POWER en la unidad para encenderla.
• Cambie la batería del control remoto por una nueva si no funciona correctamente.
• Asegúrese de apuntar con el control remoto al (s) sensor remoto(s) de la unidad.
• Aparte cualquier posible obstáculo entre el control remoto y la unidad.
• Asegúrese de que el sensor no esté expuesto a una luz demasiado fuerte o que la luz solar directa o la de una lámpara fluorescente.
Después de probar estos recursos, si todavía tiene problemas, desenchufe el cable de alimentación de CA o retire todas las baterías. Después de que desaparezcan todas las indicaciones de la pantalla, enchufe el cable de alimentación de CA o inserte las baterías otra vez. Si el problema continúa, consulte con su distribuidor Sony más cercano.
Preparativos
Fuente de alimentación
Puede utilizar esta unidad usando la corriente eléctrica doméstica o instalando las baterías.
Para usar la corriente eléctrica doméstica
Conecte el cable de alimentación de CA suministrado a la toma AC IN que se encuentra en la parte trasera de esta unidad y enchúfelo a una toma de corriente.

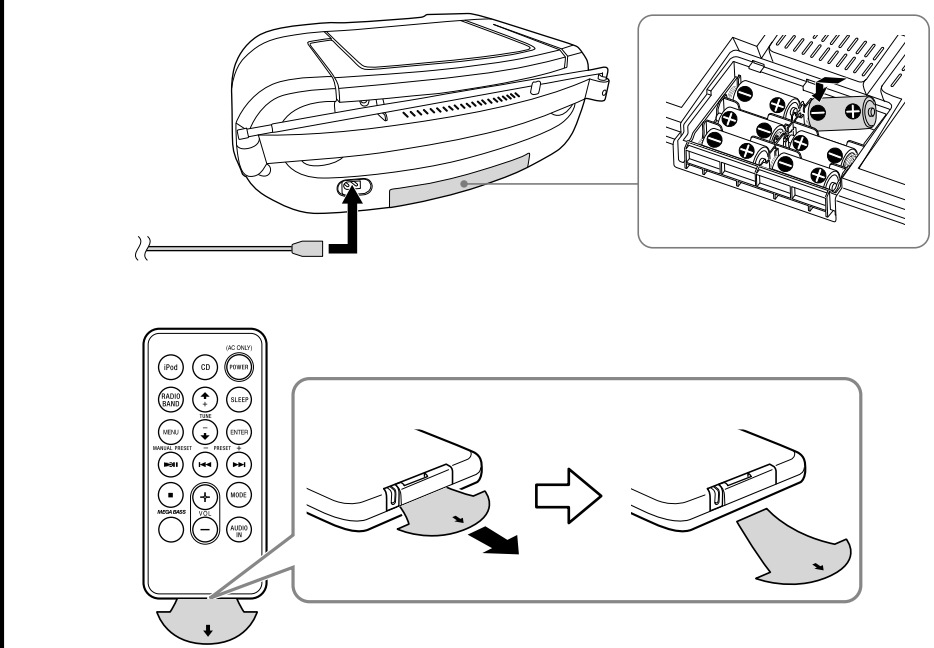
Para utilizar las baterías
Inserte siete baterías R14 (tamaño C) (no suministradas) en el compartimiento de la batería.
Nota
• Cuando opera la unidad con baterías, no puede encender la unidad usando el control remoto.
Cuándo se deben cambiar las baterías
Cuando las baterías estén débiles, el indicador OP/BATT se volverá tenue y el sonido puede distorsionarse. (Para obtener detalles acerca de la duración de la batería, consulte "Especificaciones".)
Notas
• El rendimiento de la batería depende del fabricante y del tipo de batería y la vida útil puede reducirse, particularmente cuando se la utiliza a bajas temperaturas.
• Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar las baterías.
• No utilice diferentes tipos de baterías al mismo tiempo.
• Cuando reemplace las baterías, reemplácelas todas por baterías nuevas.
• Antes de reemplazar las baterías, asegúrese de quitar el CD de la unidad.
• Para utilizar la unidad con baterías, desconecte el cable de alimentación de CA de la unidad.

Control remoto
Antes de utilizar el control remoto suministrado por primera vez, extraiga la pila de aislamiento.
Apunte el control remoto al (s) sensor remoto(s) de la unidad.
Cuándo se debe cambiar la batería
En condiciones normales de uso, la batería (CR2025) debería durar unos 6 meses. Cuando la unidad ya no funciona con el control remoto, sustituya la batería por una nueva.
El lado hacia arriba
Nota
• Si no va a utilizar el control remoto durante un periodo de tiempo prolongado, retire la batería para evitar que se produzcan daños por fugas o corrosión.
Continúa el dorso

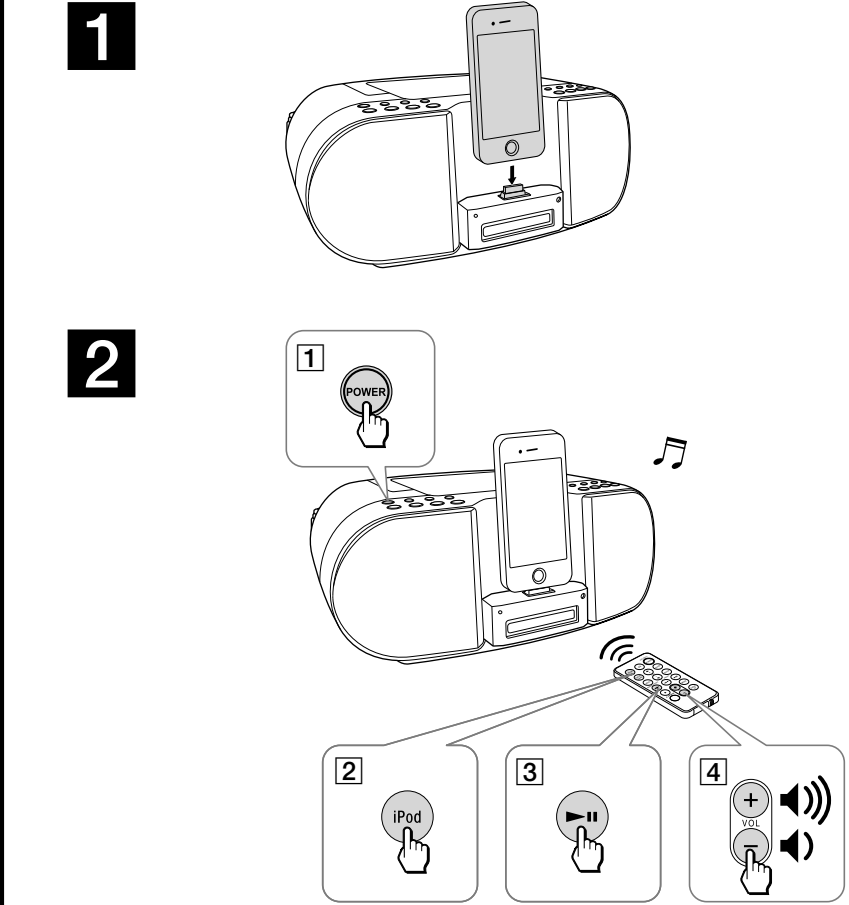
English
Owner's Record
The model number and the serial number are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.
Model No. ZS-S3iP
Serial No.
For customers in the USA
Please register this product on line at http://www.sony.com/productregistration . Proper registration will enable us to send you periodic updates about new products, services and other important announcements. Registering your product will also allow us to contact you in the unlikely event that the product needs adjustment or modification. Thank you.
WARNING
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.
The nameplate and important information concerning safety are located on the bottom exterior.
CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same type.
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.
CAUTION
This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product which could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
NOTE
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, it does not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
WARNING
Replace the battery for the remote control with a Sony CR2025 lithium battery only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
Battery may explode if misrreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.
Dispose of used battery properly, according to local environmental laws and guidelines in force. Keep away from children.
Important Safety Instructions
1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

This warranty is valid only in the United States. Esta garantía es válida únicamente en los Estados Unidos.
SONY®
Portable Audio
LIMITED WARRANTY (U.S. Only)
Sony Electronics Inc. ("Sony") warrants this product against defects in material or workmanship for the time periods and as set forth below when purchased directly from Sony or a Sony Retailer. Pursuant to this Limited Warranty, Sony will, at its option, (i) repair the product using new or refurbished product or (ii) replace the product with a new or refurbished product. For purposes of this Limited Warranty, "refurbished" means a product or part that has been returned to its original specifications. In the event of a defect, these are your exclusive remedies.
Term: For a period of one (1) year from the original date of purchase of the product, Sony will, at its option, repair or replace with new or refurbished product or parts, any product or parts determined to be defective.
This Limited Warranty covers only the hardware components packaged with the Product. It does not cover technical assistance for hardware or software upgrade and it does not cover any software products whether or not contained in the Product; any such software is provided "AS IS" unless expressly provided for in any enclosed software Limited Warranty. Please refer to the End User License Agreements included with the Product for your rights and obligations with respect to the software.
Instructions: To obtain warranty service, you must deliver the product, freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection to the Sony authorized service facility specified. It is your responsibility to backup any data, software or other materials you may have stored or preserved on your unit. It is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service and Sony will not be responsible for any such damage or loss. A dated purchase receipt from Sony or a Sony Retailer is required. For specific instructions on how to obtain warranty service for your product,
The Address of the Laredo Fulfillment Center is:
Laredo Fulfillment Center 12227 Crossroads Loop Suite B Laredo, TX 78045
Visit Sony's Web Site: www.sony.com/support
Or call the Sony Customer Information Service Center 1-800-222-SONY (7669)
For an accessory or part not available from your authorized dealer, call: 1-800-488-SONY (7669)
Repair / Replacement Warranty: This Limited Warranty shall apply to any repair, replacement part or replacement product for the remainder of the original Limited Warranty period or for ninety (90) days, whichever is longer. Any parts or product replaced under this Limited Warranty will become the property of Sony.
This Limited Warranty only covers product issues caused by defects in material or workmanship during ordinary consumer use. It does not cover product issues caused by any other reason, including, but not any further, issues due to commercial use, acts of God, misuse, limitations of technology, or modification of or to any part of the Sony product or product purchased from other than Sony or a Sony Retailer. To determine if a retailer is part of the Sony Retailer Network, please contact Sony's Customer Service Call Center or go to www.sony.com/support . This Limited Warranty does not cover Sony products sold AS IS or WITH ALL FAULTS or consumables (such as fuses or batteries). This Limited Warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product. This Limited Warranty is valid only in the United States.
LIMITATION ON DAMAGES: SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS WARRANTY OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT.
DURATION OF IMPLIED WARRANTIES: EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

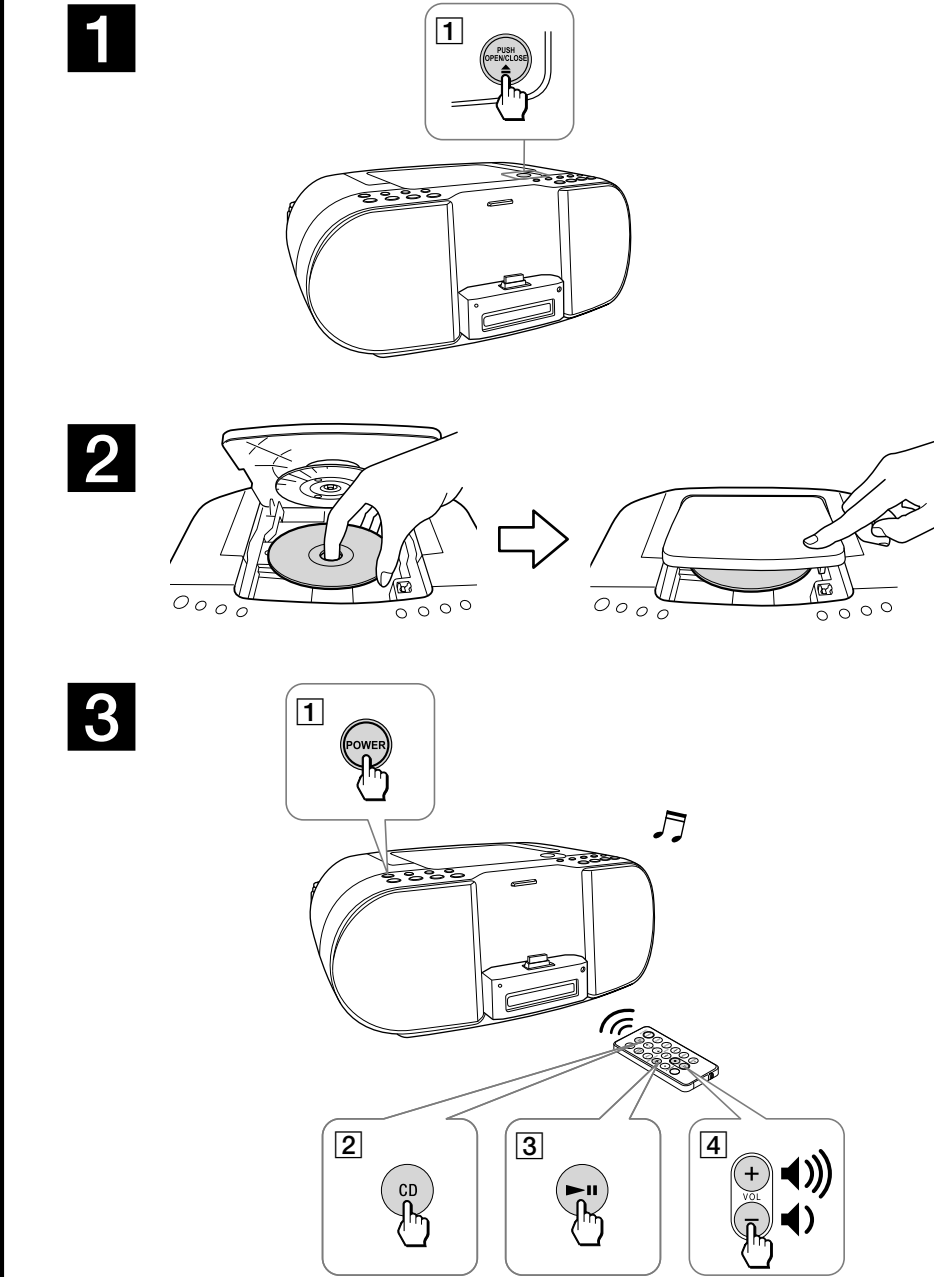
Startup Guide/Guía de inicio rápido



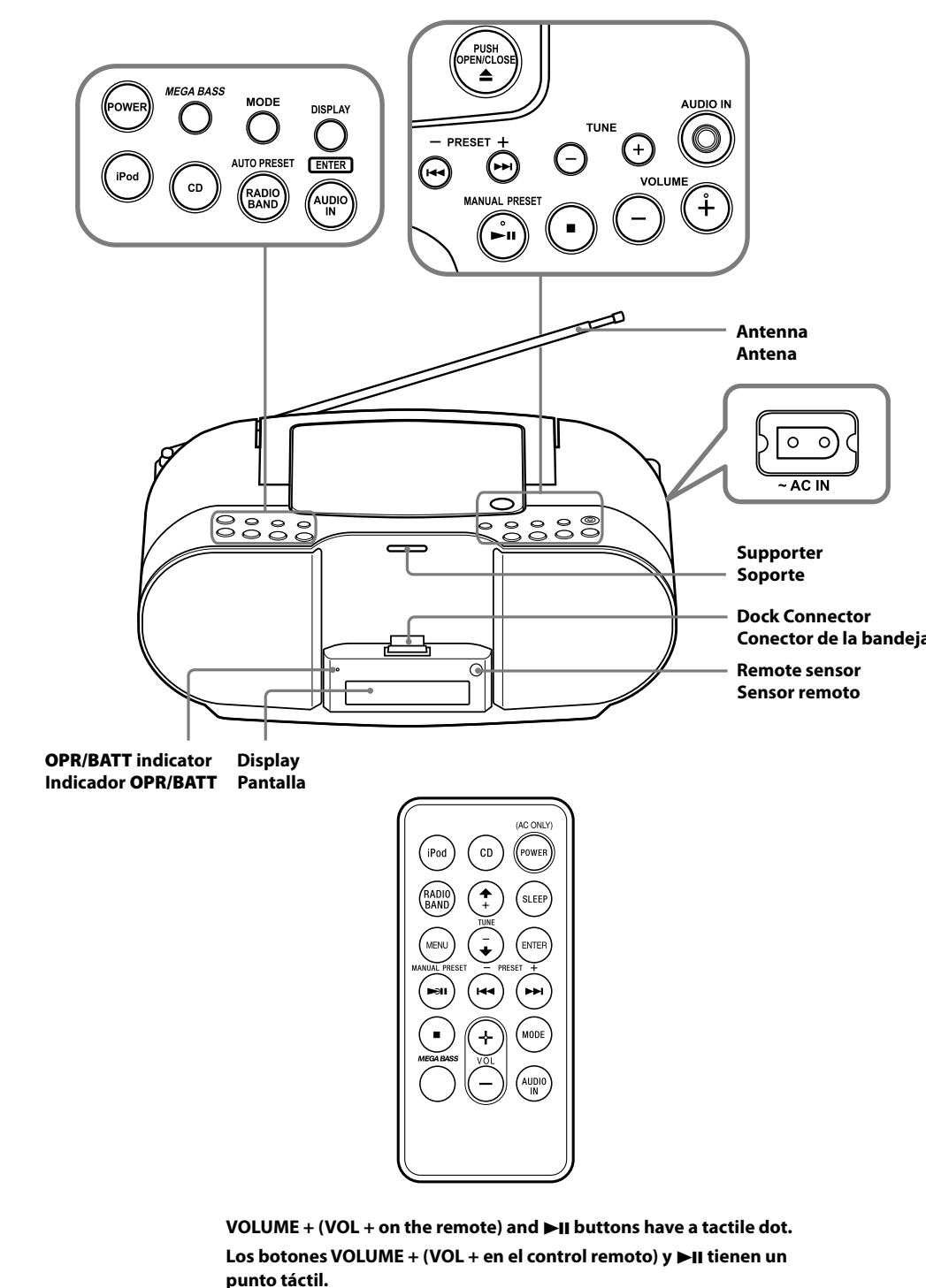
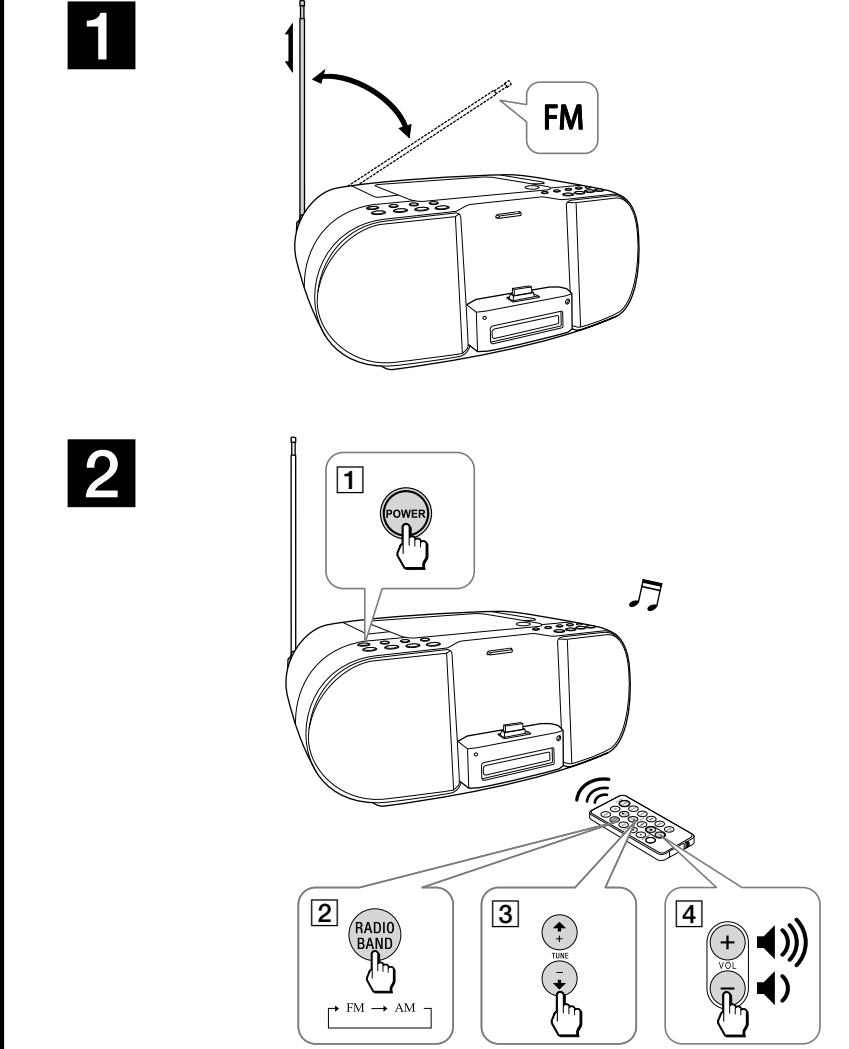
iPod/iPhone



CD



Radio



English

Operations

How to handle an iPod

To set an iPod

To remove an iPod

To charge an iPod (AC only)

To remove an iPod

To turn the unit on/off

Adjusting the volume

Operating an iPod

To cancel the selected play mode

To check the programmed track and playing order in the display

To change the current program

To cancel the sleep function

3 Hold down **TUNE** + or – until the frequency digits begin to change in the display. The unit automatically scans the radio frequencies and stores when it finds a clear station. If you cannot tune in a station, press **TUNE** + or – repeatedly to change the frequency step by step. When an FM stereo broadcast is received, **FM** appears.

Notes

- If you touch or operate an iPod connected to this unit while listening to AM/FM, noise may occur. Avoid touching or operating the iPod in this case.
- If you are listening to the radio with an iPod connected to the unit, interference with radio reception may occur. Remove the iPhone in this case.

To improve the reception

- Extend the antenna to its full length and reorient it for best FM reception.

Note

- Adjust the direction of the antenna by holding the bottom of it. The antenna can be damaged if you move the antenna with excessive force.

To set monaural sound if stereo reception is poor

The unit automatically switches between stereo and monaural output, depending on reception conditions. However, if stereo reception is unstable, you can manually set for monaural output to improve the sound. Press **MODE** to show "MONO" in the display. (To resume stereo reception, press **MODE** again to show "ST" in the display.)

To preset radio stations

You can store radio stations into the unit's memory. You can preset up to 30 radio stations, 20 for FM and 10 for AM in any order.

- 1 Press **POWER**.
- 2 Press **RADIO BAND** to select the band.
- 3 Hold down **AUTO PRESET/RADIO BAND** (**RADIO BAND** on the remote) for 2 seconds until "AUTO" flashes in the display.
- 4 Press **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** on the remote). The stations are stored in memory from the lower frequencies to the higher ones.

If a station cannot be preset automatically

You need to preset a station with a weak signal manually.

- 1 Press **POWER**.
- 2 Press **RADIO BAND** to select the band.
- 3 Tune in a station you want using **TUNE** + or –.
- 4 Press **MANUAL PRESET** to enter manual preset mode.
- 5 Press **PRESET** + or – until the preset number you want for the station flashes in the display.
- 6 Press **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** on the remote). The new station replaces the old one.

Tips

- The preset radio stations remain in memory even if you unplug the AC power cord or remove the batteries.
- To cancel the preset number setting, press **MANUAL PRESET** instead of **ENTER** in step 6.

To play preset radio stations

- 1 Press **POWER**.
- 2 Press **RADIO BAND** to select the band.
- 3 Press **PRESET** + or – to tune in the stored station.

Playing a CD

- 1 Press **PUSH OPEN/CLOSE** and place a disc with the label side up in the CD compartment. To close the CD compartment, press **PUSH OPEN/CLOSE**.
- 2 Press **POWER**.
- 3 Press **CD**.
- 4 Press **►II**.

The unit plays all the tracks once.

Track number	Playing time
01	00:01

To remove an iPod

To turn the unit on/off

Adjusting the volume

Operating an iPod

To cancel the selected play mode

To check the programmed track and playing order in the display

To change the current program

To cancel the sleep function

About App

A dedicated Dock App for iPod touch/iPhone available at Apple App Store.

Search for "D-Sappli" and download the free App to find out more about the functions.

Features

- D-Sappli includes various timer functions: Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer.
- You can set up to 10 alarms, using songs in iPod or Preset Sound in D-Sappli for the alarm sound.
- Music Play Timer allows you to play/pause desired music at a desired time. Sleep Timer allows you to specify a time at which to stop music playback. Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer work in combination with the power supply of the unit.
- Alarm, Music Play Timer and Sleep Timer are available only when D-Sappli is activated.
- D-Sappli can display a list of Radio Preset Stations programmed in this unit. You can rename the Radio Preset Stations, and change their preset numbers on the D-Sappli. Preset numbers and order will also be changed accordingly in the unit.
- D-Sappli also includes a clock display enlarge feature.

Notes

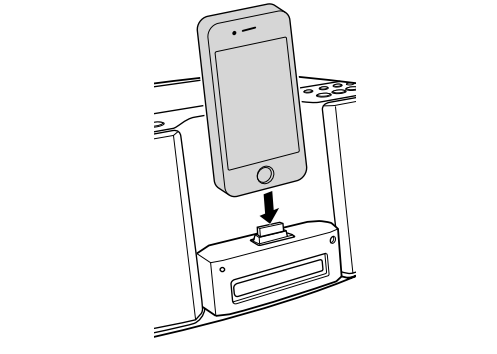
- If the App to link with this unit is not downloaded to the iPod touch/iPhone, a pop-up message prompting you to download D-Sappli may appear repeatedly. Deactivate the App's link function to stop the pop-up message.
- To deactivate the App's link function: Connect the AC power source, and then press **POWER** to turn off the unit. Remove the iPod touch/iPhone from the Dock Connector. While holding down **►II**, also press and hold **POWER** on the unit for at least 2 seconds. "OFF" appears in the display to show that the App's link function has been deactivated.)
- To re-activate the App's link function, repeat the above steps. "ON" appears in the display to show that the App's link function has been activated.)

Español

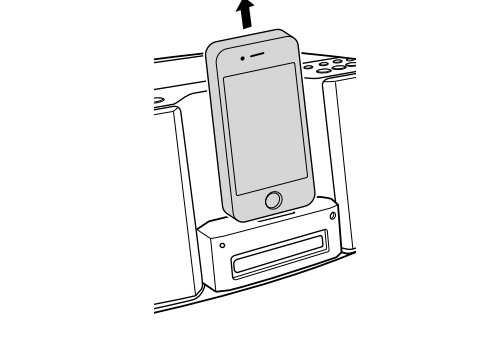
Operaciones

Cómo manejar un iPod

Para colocar un iPod



Para extraer un iPod



Notes

- En esta unidad, se puede colocar el iPod con su estuche o funda. Sin embargo, si el estuche o funda interfieren con la conexión, retírela antes de colocar el iPod en el conector de la bandeja.
- Al colocar o extraer el iPod, sosténgalo en el mismo ángulo que el conector de la bandeja de la unidad. No jale mucho el iPod hacia adelante.
- Al colocar o extraer el iPod, sujete la unidad con firmeza.
- No gire ni incline el iPod ya que se podría dañar el conector.
- Extraiga el iPod al transportarlo; de otra manera se podrían causar daños.
- Si el iPod no llega al soporte ubicado en el frente de la unidad, conecte la almohadilla suministrada que está debajo del soporte.

Para encender/apagar la unidad

Presione **POWER**. El indicador **OPR/BATT** se ilumina al encender la unidad.

Consejo

- No hay luz de fondo de pantalla.

Ajuste del volumen

Presione **VOLUME** +/- (VOL +/- en el control remoto).

Reproducción de un iPod

1 Coloque un iPod en el conector de la bandeja. Para obtener detalles, consulte "Cómo manejar un iPod".

2 Presione **POWER** y luego presione **iPod**. Aparece "iPod" en la pantalla.

3 Presione **►II**. Comienza la reproducción del iPod. Si el iPod no comienza la reproducción, opere directamente desde el iPod. Puede utilizar el iPod conectado mediante la unidad o los botones del iPod.

Para	Presione
Poner en pausa la reproducción	►II
Detener la reproducción	■
Ir a la siguiente pista	►II
Volver a la pista anterior	◀◀
Localizar un punto mientras escucha sonido	►II (avanzar) o ◀◀ (retroceder)
Localizar un punto mientras observa la pantalla	►II (avanzar) o ◀◀ (retroceder)
Seleccionar un menú (sólo control remoto)	Presione MENU , y ▲ o ▼ para seleccionar un menú, y luego presione ENTER .
Vuelva al menú anterior (sólo control remoto)	Presione MENU .

* Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, presione dos veces.

Notes

- Si aparece un mensaje emergente en la pantalla del iPod touch o iPhone, consulte "Acerca de App".
- Algunas operaciones pueden no coincidir o no estar disponibles según el modelo de iPod.
- Si la batería del iPod está casi agotada, círguela antes de utilizarlo.
- Sony declina toda responsabilidad en el caso de la pérdida o corrupción de datos grabados en el iPod al utilizarlo conectado a esta unidad.
- Para obtener información detallada sobre las condiciones ambientales para utilizar el iPod, visite el sitio web de Apple Inc.

Para extraer el iPod

Para obtener detalles, consulte "Cómo manejar un iPod".

Para cargar un iPod (sólo CA)

Puede utilizar la unidad como un cargador de batería del iPod cuando la fuente de alimentación de CA suministre la energía.

La carga comienza cuando el iPod se conecta a la unidad. El estado de carga aparece en la pantalla del iPod. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del iPod.

Reproducir un CD

1 Presione **▲ PUSH OPEN/CLOSE** y coloque un disco con la etiqueta hacia arriba en el compartimiento del CD. Para cerrar el compartimento del CD, presione **▲ PUSH OPEN/CLOSE**.

2 Presione **POWER**.

3 Presione **CD**.

4 Presione **►II**.

Número de pista	Tiempo de reproducción
01	00:01

Para

Presione

Poner en pausa la reproducción

►II

Para reanudar la reproducción, presione la otra vez.

Detener la reproducción

■

Ir a la siguiente pista

►II

Volver a la pista anterior

◀◀

Localizar un punto mientras escucha sonido

►II (avanzar) o ◀◀ (retroceder)

Localizar un punto mientras observa la pantalla

►II (avanzar) o ◀◀ (retroceder)

Retirar el CD

▲ PUSH OPEN/CLOSE

* Durante la reproducción, esta operación vuelve al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior, presione dos veces.

Nota

- Esta unidad no puede reproducir un formato de CD de música que no sea CD-DA, (como los archivos MP3/ WMA).

Para seleccionar un modo de reproducción de CD

Presione **MODE** hasta que aparezca "◀ 1", "◀", "SHUF", "SHUF" y "◀", "PGM", o "PGM" y "◀" en la pantalla. Luego proceda de la siguiente manera:

Para	Seleccionar	Luego haga esto
seleccionar		
Repita una sola pista	◀ 1"	Presione ◀◀ o ►► para seleccionar la pista que desea repetir, luego presione ►II.
Repita todas las pistas	◀"	Presione ►II.
Reproducción en modo aleatorio	"SHUF"	Presione ►II.
Repita las pistas en orden aleatorio	"SHUF" y ◀"	Presione ►II.
Reproducción programada	"PGM"	Presione ►II.

Pista programada	Orden de la reproducción
08	P-20

Repita las pistas programadas

"PGM" y ◀"

Presione ◀◀ o ►► luego presione **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** en el control remoto) para programar las pistas (hasta 20) a reproducirse en el orden que usted quiera. Luego presione ►II.

Para cancelar el modo de reproducción seleccionado

Presione **MODE** varias veces hasta que el modo seleccionado desaparezca de la pantalla.

Para comprobar la pista programada y el orden de reproducción en la pantalla

Para comprobar el orden de las pistas antes de reproducir, presione **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** en el control remoto). Cada vez que presione el botón, el número de pista aparecerá en el orden programado.

Para cambiar el programa actual

Presione **■** una vez si el CD se detiene y dos veces si el CD se está reproduciendo. El programa actual se borrará. Luego cree un nuevo programa siguiendo el procedimiento de programación.

Notes

- Si intenta programar 21 pistas o más, aparecerá "FULL" en la pantalla.
- Puede reproducir el mismo programa otra vez, debido a que el programa se guarda hasta que usted abre el compartimento de CD.

Escuchar la radio

1 Presione **POWER**.

2 Presione **RADIO BAND** varias veces.

Cada vez que presiona el botón, la banda de radio alterna entre AM y FM.

3 Mantenga presionado **TUNE** + o – hasta que los dígitos de frecuencia comiencen a cambiar en la pantalla.

La unidad explora automáticamente las frecuencias de radio y se detiene cuando encuentra una estación clara. Si no puede sintonizar una emisora, presione **TUNE** + o – varias veces para cambiar la frecuencia de a una por vez.

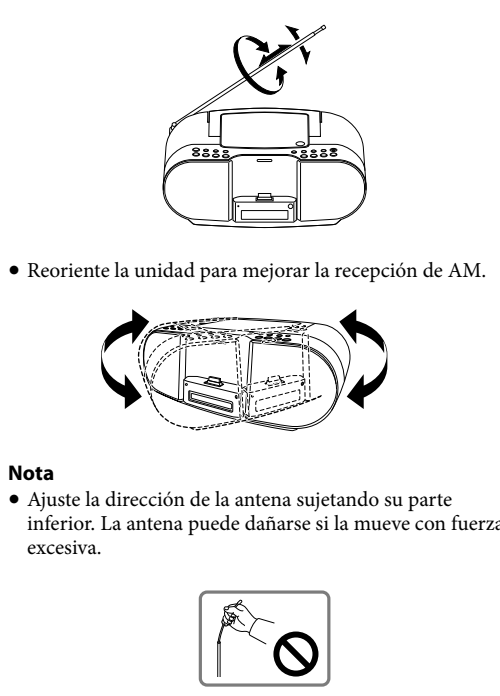
Si se recibe una difusión de estéreo FM, aparecerá **FM**.

Notes

- Si toca o utiliza un iPod conectado a esta unidad mientras escucha AM/FM, posiblemente escuche ruido. Evite tocar o usar el iPod en este caso.
- Si escucha la radio con un iPhone conectado a la unidad, posiblemente haya interferencias con la recepción de la radio. Quite el iPhone en este caso.

Mejorar la recepción

- Extienda la antena por completo y oriéntela para lograr la mejor recepción de FM.



Configurar el sonido monoaural si la recepción estéreo es mala

La unidad cambia automáticamente entre la salida estéreo y monoaural en función de las condiciones de recepción. No obstante, si la recepción estéreo no es estable, puede configurar manualmente la salida monoaural para mejorar el sonido.

Presione **MODE** para mostrar "MONO" en la pantalla. (Para reanudar la recepción estéreo, presione **MODE** otra vez para mostrar "ST" en la pantalla.)

Preestablecer estaciones de radio

Puede almacenar las emisoras de radio en la memoria de la unidad. Puede preestablecer hasta 30 emisoras de radio, 20 para FM y 10 para AM en cualquier orden.

- 1 Presione **POWER**.
- 2 Presione **RADIO BAND** para seleccionar la banda.
- 3 Mantenga presionado **AUTO PRESET/RADIO BAND** (**RADIO BAND** en el control remoto) durante 2 segundos hasta que parpadee "AUTO" en la pantalla.
- 4 Presione **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** en el control remoto). Las emisoras se almacenan en la memoria de las frecuencias más bajas a las más altas.

Si no se puede preestablecer una estación de forma automática

Posiblemente necesite preestablecer una emisora con una señal débil de forma manual.

- 1 Presione **POWER**.
- 2 Presione **RADIO BAND** para seleccionar la banda.
- 3 Sintonice la emisora que desee usando **TUNE** + o –.
- 4 Presione **MANUAL PRESET** para ingresar el modo preestablecido manual.
- 5 Presione **PRESET** + o – hasta que el número preestablecido que desee para la emisora parpadee en la pantalla.
- 6 Presione **DISPLAY/ENTER** (**ENTER** en el control remoto). La nueva estación reemplaza a la anterior.

Sugerencias

- Las emisoras de radio preestablecidas permanecen en la memoria incluso si desenchufa el cable de alimentación de CA o retira las baterías.
- Para cancelar la configuración de número preestablecido, presione **MANUAL PRESET** en lugar de **ENTER** en el paso 6.

Para reproducir estaciones de radio preestablecidas

- 1 Presione **POWER**.
- 2 Presione **RADIO BAND** para seleccionar la banda.
- 3 Presione **PRESET** + o – para sintonizar la emisora almacenada.

Cómo usar la pantalla

Modo CD

Para comprobar el número total de pistas y el tiempo de reproducción

En el modo de detención, presione **DISPLAY/ENTER** en la unidad.

Para comprobar el tiempo restante

En el modo de reproducción/pausa, presione **DISPLAY/ENTER** en la unidad varias veces. La pantalla cambia de la siguiente manera:

→ El número de pista actual y el tiempo de reproducción

↓

El número de pista actual y el tiempo restante de la pista actual*

↓

El número de pistas que quedan y el tiempo restante en el CD

* Para más de 20 pistas, el tiempo restante aparece como "∞ ∞ ∞" en la pantalla.

Modo radio

Para visualizar la frecuencia o un número de emisora presintonizada

Cada vez que presione **DISPLAY/ENTER** en la unidad, la pantalla cambia a la frecuencia o un número de emisora presintonizada.

Conexión de componentes opcionales

Es posible disfrutar del sonido de un componente opcional, como un reproductor de música digital portátil, a través de los altavoces de la unidad. Asegúrese de apagar todos los componentes antes de realizar las conexiones. Para obtener detalles, consulte el manual de instrucciones del componente que desee conectar.

- 1 Conecte la toma **AUDIO IN** a la toma de salida de línea de un reproductor de música digital portátil u otros componentes usando un cable de conexión de audio (no suministrado).
- 2 Presione **POWER** para encender la unidad.
- 3 Encienda el componente conectado.
- 4 Presione **AUDIO IN** y comience la reproducción en el componente conectado.

"AUDIO IN" aparece en la pantalla, y el sonido del componente conectado se emite a través de los altavoces de la unidad.

Notes

- El tipo de cable de conexión de audio requerido depende del componente opcional. Asegúrese de usar el tipo de cable correcto.
- Si el nivel del volumen es bajo, ajuste primero el volumen de la unidad. Si el volumen sigue siendo demasiado bajo, entonces ajuste el volumen del componente conectado.

Otras funciones útiles

Reforzar el sonido de graves

Presione **MEGA BASS**. Aparece "MEGA BASS" en la pantalla. Para volver al sonido normal, presione el botón otra vez.

Dormirse con música

Esta función se encuentra disponible usando el control remoto únicamente.

- 1 Reprodúzca la fuente de música que desee.
- 2 Presione **SLEEP** varias veces para configurar la duración del Sleep Timer. Cada vez que presione el botón, la indicación cambia de la siguiente manera:

→ 60 → 90 → 120 → OFF → 10 → 20 → 30 →

El número del minuto parpadea. Luego la unidad regresa a la pantalla anterior.

El Sleep Timer está configurado y la unidad se apaga después de la duración que usted configuró.

Para cancelar la función Sleep

Presione **POWER** para apagar la unidad, o presione **SLEEP** en el control remoto varias veces para configurar el Sleep Timer en "OFF" en el paso 2.

Acerca de App

Existe una aplicación de bandeja específica disponible para iPod touch/iPhone en la tienda Apple App Store. Busque "D-Sappli" y descargue la aplicación gratuita para obtener más información sobre las funciones.

Características

- D-Sappli incluye varias funciones de temporizador: Alarma, Music Play Timer y Sleep Timer.
- Utilice canciones en el iPod o Sonido de preajuste en D-Sappli para el sonido de la alarma para configurar 10 alarmas.
- Music Play Timer le permite reproducir y poner en pausa la música que quiere y cuando quiere. Sleep Timer le permite especificar un horario para detener la reproducción de música. Alarma, Music Play Timer y Sleep Timer funcionan en combinación con el suministro de energía de la unidad.
- Alarma, Music Play Timer y Sleep Timer están disponibles solamente cuando se activa D-Sappli.

- D-Sappli puede mostrar una lista de estaciones de radio preestablecidas programadas en esta unidad. Puede cambiar el nombre de las estaciones de radio preestablecidas y cambiar el número preestablecido en D-Sappli. Los números preestablecidos y el orden también cambiarían en consecuencia en la unidad.
- D-Sappli incluye a su vez una función de ampliación de la pantalla de reloj.

Notes

- Si la App que se enlaza a esta unidad no se descargó al iPod touch/iPhone, aparecerá repetidamente un mensaje emergente instando al usuario a descargar D-Sappli. Desactive la función enlace de Apps para poner fin al mensaje emergente.
- Para desactivar la función enlace de Apps: Conecte la fuente de potencia de CA, y luego presione **POWER** para apagar la unidad. Retire el iPod touch/iPhone del conector de la bandeja. Mientras mantiene apretado **►II**, también presione y mantenga **POWER** de la unidad durante al menos 2 segundos. (Aparece "OFF" en la pantalla para mostrar que la función del enlace de App se ha desactivado).
- Para volver a activar la función enlace de Apps, repita los pasos anteriores. (Aparece "ON" en la pantalla para mostrar que la función del enlace de App se ha activado).